



Bruxelles, 9. srpnja 2021.  
(OR. en)

10419/21

---

**Međuinstitucijski predmet:**  
**2020/0143 (NLE)**

---

**ECOFIN 686**  
**RECH 330**  
**FIN 552**  
**COMPET 528**  
**ENER 311**

**NAPOMENA O TOČKI „I/A”**

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Odbor stalnih predstavnika (dio 2.) / Vijeće

Predmet: Odluka Vijeća o izmjeni Odluke 2003/77/EZ o utvrđivanju višegodišnjih finansijskih smjernica za upravljanje imovinom EZUČ-a u likvidaciji i, po završetku likvidacije, imovinom Istraživačkog fonda za ugljen i čelik – donošenje

---

1. Komisija je 16. srpnja 2020. Vijeću podnijela Prijedlog odluke Vijeća o izmjeni Odluke 2003/77/EZ o utvrđivanju višegodišnjih finansijskih smjernica za upravljanje imovinom EZUČ-a (Europska zajednica za ugljen i čelik) u likvidaciji i, po završetku likvidacije, imovinom Istraživačkog fonda za ugljen i čelik (ST 9855/20 + ADD 1).  
  
2. Cilj je Odluke prilagoditi upravljanje imovinom EZUČ-a kako bi se osiguralo odgovarajuće financiranje, u obliku godišnjih plaćanja, u skladu s Odlukom 2003/76/EZ, za istraživačke projekte u sektorima povezanim s industrijom ugljena i čelika, među ostalim za revolucionarne istraživačke projekte kojima se podupiru ciljevi da postupci za proizvodnju čelika postignu gotovo nultu emisiju ugljika do 2030., te upravljanje pravednom tranzicijom u sektoru ugljena. Odlukom se posebno želi:
  - dopustiti prodaju dijela imovine EZUČ-a u likvidaciji i, po završetku likvidacije, imovine Istraživačkog fonda za ugljen i čelik, do utvrđenog godišnjeg iznosa, kako bi se prihodi od prodaje i neto prihodi od ulaganja iskoristili za financiranje navedenih istraživanja;

- prilagoditi višegodišnje financijske smjernice za upravljanje imovinom EZUČ-a kako bi se omogućila veća diversifikacija prihvatljivih ulaganja i širi raspon tehnika ulaganja u cilju povećanja otpornosti portfelja EZUČ-a.
3. Vijeće je 26. svibnja 2021. postiglo dogovor o općem pristupu (ST 8705/21).
4. Europski parlament donio je svoje mišljenje 7. srpnja 2021.<sup>1</sup>
5. Odbor stalnih predstavnika stoga se poziva da predloži Vijeću da doneše Odluku Vijeća o izmjeni Odluke 2003/77/EZ o utvrđivanju višegodišnjih financijskih smjernica za upravljanje imovinom EZUČ-a u likvidaciji i, po završetku likvidacije, imovinom Istraživačkog fonda za ugljen i čelik, kako je navedena u dokumentu ST 9391/21 u verziji koju su redigirali pravnici lingvisti, kao točku „A“ dnevnog reda na jednom od predstojećih sastanaka.

---

<sup>1</sup> Mišljenje od 7. srpnja 2021. još nije objavljeno u Službenom listu. Dostupno je na:  
[https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-6-2008-0073\\_HR.html](https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-6-2008-0073_HR.html).